

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 577/2013

z dne 28. junija 2013

o vzorcih identifikacijskih dokumentov za netrgovske premike psov, mačk in belih dihurjev, o sestavi seznamov ozemelj in tretjih držav ter o zahtevah glede formata, oblike in jezika izjav, ki potrjujejo izpolnjevanje nekaterih pogojev iz Uredbe (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 178, 28.6.2013, str. 109)

spremenjena z:

Uradni list

št. stran datum

► **M1** Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1219/2014 z dne 13. L 329 23 14.11.2014
novembra 2014



IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 577/2013

z dne 28. junija 2013

o vzorcih identifikacijskih dokumentov za netrgovske premike psov, mačk in belih dihurjev, o sestavi seznamov ozemelj in tretjih držav ter o zahtevah glede formata, oblike in jezika izjav, ki potrjujejo izpolnjevanje nekaterih pogojev iz Uredbe (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o netgovskih premikih hišnih živali in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 998/2003 ⁽¹⁾, zlasti člena 7(3), člena 11(4), člena 13(1) in (2), člena 21(2) in člena 25(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 576/2013 določa zahteve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netgovske premike hišnih živali v državo članico iz druge države članice ali z ozemlja ali iz tretje države in pravila za preverjanje skladnosti teh premikov. Navedena uredba je razveljavila in nadomestila Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 998/2003 z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netgovske premike hišnih živali in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ⁽²⁾.
- (2) Psi, mačke in beli dihurji so na seznamu v delu A Priloge I k Uredbi (EU) št. 576/2013 kot vrste živali, ki jih zajema navedena uredba.
- (3) Uredba (EU) št. 576/2013 določa, da se psi, mačke in beli dihurji ne smejo premikati v državo članico iz druge države članice ali z ozemelj ali iz tretjih držav, razen če so bili cepljeni proti steklini s cepivom, ki izpolnjuje zahteve o veljavnosti iz Priloge III k Uredbi. Vendar se lahko dovolijo premiki mladih psov, mačk in belih dihurjev, ki niso cepljeni ali ne izpolnjujejo zahtev o veljavnosti iz Priloge III k Uredbi, iz držav članic ali z ozemelj ali iz tretjih držav s seznama v skladu s členom 13 Uredbe (EU) št. 576/2013, kadar lastnik ali pooblaščen oseba med drugim predloži podpisano izjavo, da hišne živali od svojega rojstva do trenutka netgovskega premika niso bile v stiku z divjimi živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino. Zato je treba v tej uredbi določiti zahteve glede formata, oblike in jezika navedene izjave.

⁽¹⁾ Glej stran 1 tega Uradnega lista.

⁽²⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1.

▼B

- (4) Uredba (EU) št. 576/2013 določa tudi, da mora Komisija sprejeti dva seznama ozemelj ali tretjih držav, iz katerih v državo članico za netrgovske namene prihajajo psi, mačke ali beli dihurji, za katere se ne zahteva test titracije protiteles proti steklini. En seznam bi moral vključevati tista ozemlja ali tretje države, ki so dokazali, da uporabljajo pravila, ki so po vsebini in učinku enaka tistim, ki jih uporabljajo države članice, drugi seznam pa bi moral vključevati tista ozemlja ali tretje države, ki so dokazali, da izpolnjujejo vsaj merila iz člena 13(2) Uredbe (EU) št. 576/2013. Zato je primerno, da se navedena seznama določita v Prilogi k tej uredbi.
- (5) Poleg tega bi bilo treba pri navedenih seznamih upoštevati določbe Pogodbe o pristopu Hrvaške, v skladu s katero bo Hrvaška 1. julija 2013 postala članica Evropske unije, in Sklepa Evropskega sveta 2012/419/EU z dne 11. julija 2012 o spremembi položaja Mayotteja v razmerju do Evropske unije ⁽¹⁾, ki določa, da Mayotte od 1. januarja 2014 preneha biti čezmorska država ali ozemlje, za katerega se uporabljajo določbe četrtega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije, in postane najbolj oddaljena regija Unije v smislu člena 349 navedene pogodbe.
- (6) Uredba (EU) št. 576/2013 določa tudi, da se psi, mačke in beli dihurji ne smejo premikati v državo članico z ozemlja ali iz tretje države, razen tistih s seznama v Prilogi k tej uredbi, razen če je bil na njih opravljen test titracije protiteles proti steklini, ki izpolnjuje zahteve o veljavnosti iz Priloge IV k Uredbi (EU) št. 576/2013. Za tranzit preko enega od navedenih ozemelj ali tretjih držav pa navedenega testa ni treba opraviti, kadar lastnik ali pooblaščen oseba predloži podpisano izjavo, da živali niso bile v stiku z živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino, in so bile zavarovane v prevoznem sredstvu ali znotraj območja mednarodnega letališča. Zato je treba v tej uredbi določiti zahteve glede formata, oblike in jezika navedene izjave.
- (7) Zahteve o veljavnosti iz Priloge IV k Uredbi (EU) št. 576/2013 vključujejo obveznost opravljanja navedenega testa v laboratoriju, odobrenem v skladu z Odločbo Sveta 2000/258/ES z dne 20. marca 2000 o imenovanju posebnega inštituta, pristojnega za uvažanje meril, ki so potrebna za standardizacijo seroloških testov za nadzorovanje učinkovitosti cepiva proti steklini ⁽²⁾, ki določa, da mora francoski urad za varnost živil Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments (AFSSA) iz Nancyja v Franciji (od 1. julija 2010 združen v urad Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail, ANSES) oceniti laboratorije v državah članicah in tretjih državah za namene odobritve izvajanja seroloških testov za nadzorovanje učinkovitosti cepiva proti steklini pri psih, mačkah in belih dihurjih.

⁽¹⁾ UL L 204, 31.7.2012, str. 131.

⁽²⁾ UL L 79, 30.3.2000, str. 40.

▼B

- (8) Uredba (EU) št. 576/2013 določa tudi, da je treba psom, mačkam in belim dihurjem, ki se premikajo v državo članico iz druge države članice za netrgovske namene, priložiti identifikacijski dokument v obliki potnega lista v skladu z vzorcem, ki ga sprejme Komisija. Navedeni vzorec mora vključevati polja za vpis podatkov iz Uredbe (EU) št. 576/2013. V Prilogi k tej uredbi bi bilo treba določiti vzorec in dodatne zahteve za potni list, zaradi jasnosti in poenostavitve zakonodaje Unije pa bi bilo treba razveljaviti Odločbo Komisije 2003/803/ES z dne 26. novembra 2003 o določitvi vzorca potnega lista za premike psov, mačk in belih dihurjev znotraj Skupnosti ⁽¹⁾.
- (9) Uredba (EU) št. 576/2013 določa tudi, da je treba psom, mačkam in belim dihurjem, ki se premikajo v državo članico z ozemlja ali iz tretje države za netrgovske namene, priložiti identifikacijski dokument v obliki veterinarskega spričevala v skladu z vzorcem, ki ga sprejme Komisija. Navedeni vzorec mora vključevati polja za vpis podatkov iz Uredbe (EU) št. 576/2013. Zato je primerno, da se navedeni vzorec določi v Prilogi k tej uredbi.
- (10) Uredba (EU) št. 576/2013 z odstopanjem od formata veterinarskega spričevala za primer premika v državo članico z ozemlja ali iz tretje države določa, da morajo države članice dovoliti netrgovske premike psov, mačk in belih dihurjev z ozemlja ali iz tretje države, ki so dokazali, da uporabljajo pravila, ki so po vsebini in učinku enaka tistim, ki jih uporabljajo države članice, kadar je bil priložen identifikacijski dokument izdan v skladu s postopkom, določenim za primer premika v državo članico iz druge države članice. Vendar pa so potrebne številne tehnične prilagoditve vzorca potnega lista, ki se uporabi v takšnih primerih, zlasti glede na posebnosti na platnici, ki ne morejo v celoti izpolnjevati zahtev za potne liste, ki jih izdajo države članice. Zaradi jasnosti je zato primerno, da se v tej uredbi določi vzorec za takšne potne liste.
- (11) Uredba (EU) št. 576/2013 določa, da kadar je psov, mačk ali belih dihurjev ob enem samem premiku za netrgovske namene več kot pet, se za navedene živali uporabljajo ustrezne zahteve za zdravstveno varstvo živali iz Direktive Sveta 92/65/EGS ⁽²⁾ z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS, razen v primeru posebnih pogojev in nekaterih kategorij živali.
- (12) Poleg tega sta bili za zagotovitev enotnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 998/2003 sprejeti Odločba Komisije 2004/839/ES z dne 3. decembra 2004 o določitvi pogojev za netrgovske

⁽¹⁾ UL L 312, 27.11.2003, str. 1.

⁽²⁾ UL L 268, 14.9.1992, str. 54.

▼B

premičke mladih psov in mačk iz tretjih držav v Skupnost ⁽¹⁾ in Odločba Komisije 2005/91/ES z dne 2. februarja 2005 o določitvi obdobja, po preteku katerega je cepljenje proti steklini veljavno ⁽²⁾. Pravila iz navedenih aktov so bila pregledana in so zdaj vključena v določbe Uredbe (EU) št. 576/2013. Zaradi jasnosti in poenostavitve zakonodaje Unije bi bilo zato treba odločbi 2004/839/ES in 2005/91/ES razveljaviti.

- (13) Direktiva Sveta 96/93/ES z dne 17. decembra 1996 o certificiranju živali in živalskih proizvodov ⁽³⁾ določa pravila za izdajo veterinarskih spričeval, ki jih veterinarska zakonodaja zahteva za preprečevanje zavajanja in goljufij pri izdajanju spričeval. Primerno je zagotoviti, da pravila in načela, ki so vsaj enakovredna tistim iz navedene direktive, uporabljajo uradni veterinarji tretjih držav.
- (14) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1152/2011 z dne 14. julija 2011 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta glede preventivnih zdravstvenih ukrepov za nadzor okužbe z *Echinococcus multilocularis* pri psih ⁽⁴⁾ določa, da se psi, ki vstopajo v države članice ali njihove dele s seznama v Prilogi I k Odločbi, od 1. januarja 2012 zdravijo zaradi zaječavca *Echinococcus multilocularis* v skladu z zahtevami iz navedene uredbe.
- (15) To uredbo bi bilo treba uporabljati brez poseganja v Odločbo Komisije 2006/146/ES z dne 21. februarja 2006 o nekaterih zaščitnih ukrepih za nekatere plodojede netopirje, pse in mačke s poreklom iz Malezije (polotok) in Avstralije ⁽⁵⁾, ki prepoveduje uvoz psov in mačk iz Malezije (polotok) in mačk iz Avstralije, razen če so izpolnjeni nekateri pogoji v zvezi z boleznima Nipah in Hendra.
- (16) To uredbo bi bilo treba uporabljati od datuma začetka uporabe Uredbe (ES) št. 576/2013.
- (17) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahteve glede formata, oblike in jezika izjav iz členov 7, 11 in 12 Uredbe (EU) št. 576/2013

1. Izjave iz točke (a) člena 7(2) in člena 11(2) Uredbe (EU) št. 576/2013 se pripravijo v skladu s formatom in obliko iz dela 1 Priloge

⁽¹⁾ UL L 361, 8.12.2004, str. 40.

⁽²⁾ UL L 31, 4.2.2005, str. 61.

⁽³⁾ UL L 13, 16.1.1997, str. 28.

⁽⁴⁾ UL L 296, 15.11.2011, str. 6.

⁽⁵⁾ UL L 55, 25.2.2006, str. 44.

▼B

I k tej uredbi ter izpolnjujejo jezikovne zahteve iz dela 3 navedene priloge.

2. Izjava iz točke (c) člena 12(1) Uredbe (EU) št. 576/2013 se pripravi v skladu s formatom in obliko iz dela 2 Priloge I k tej uredbi ter izpolnjuje jezikovne zahteve iz dela 3 navedene priloge.

*Člen 2***Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13 Uredbe (EU) št. 576/2013**

1. Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13(1) Uredbe (EU) št. 576/2013 je določen v delu 1 Priloge II k tej uredbi.

2. Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13(2) Uredbe (EU) št. 576/2013 je določen v delu 2 Priloge II k tej uredbi.

*Člen 3***Vzorci potnih listov za netrgovske premike psov, mačk ali belih dihurjev**

1. Potni list iz člena 21(1) Uredbe (EU) št. 576/2013 se pripravi v skladu z vzorcem iz dela 1 Priloge III k tej uredbi ter izpolnjuje dodatne zahteve iz dela 2 navedene priloge.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se potni listi, izdani v skladu s točko (a) člena 27 Uredbe (EU) št. 576/2013 na enem od ozemelj ali v eni od tretjih držav s seznama v delu 1 Priloge II k tej uredbi, pripravijo v skladu z vzorcem iz dela 3 Priloge III k tej uredbi in izpolnjujejo dodatne zahteve iz dela 4 navedene priloge.

*Člen 4***Veterinarsko spričevalo za netrgovske premike psov, mačk ali belih dihurjev v Unijo**

Veterinarsko spričevalo iz člena 25(1) Uredbe (EU) št. 576/2013:

(a) se pripravi v skladu z vzorcem iz dela 1 Priloge IV k tej uredbi;

(b) je ustrezno izpolnjeno v skladu s pojasnjevalnimi opombami iz dela 2 navedene priloge;

(c) dopolnjuje pisna izjava iz člena 25(3) Uredbe (EU) št. 576/2013, ki se pripravi v skladu z vzorcem iz oddelka A dela 3 navedene priloge in izpolnjuje dodatne zahteve iz oddelka B dela 3 navedene priloge.



Člen 5

Razveljavitve

Odločbe 2003/803/ES, 2004/839/ES in 2005/91/ES se razveljavijo.

Člen 6

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 29. decembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.



PRILOGA I

Zahteve glede formata, oblike in jezika izjav

iz točke (a) člena 7(2) in člena 11(2) ter točke (c) člena 12(1) Uredbe (EU) št. 576/2013

DEL 1

Format in oblika izjave iz točke (a) člena 7(2) in člena 11(2) Uredbe (EU) št. 576/2013

IZJAVA

Spodaj podpisani

..... (1)

[lastnik ali fizična oseba, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravi netrgovski premik hišnih živali v imenu lastnika (2)]

izjavljam, da naslednje hišne živali od rojstva do trenutka netrgovskega premika niso bile v stiku z divjimi živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino:

Črkovno-številčna oznaka transponderja/ vtetoviranega znamenja (2)	Številka potnega lista/veterinarskega spričevala (2)

Kraj in datum:

Podpis:

(1) Izpolniti z velikimi tiskanimi črkami.

(2) Neustrezno črtati.



DEL 2

Format in oblika izjave iz točke (c) člena 12(1) Uredbe (EU) št. 576/2013**IZJAVA**

Spodaj podpisani

..... (1)

[lastnik ali fizična oseba, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravi netrgovski premik hišnih živali v imenu lastnika (2)]

izjavljam, da naslednje hišne živali med tranzitom preko enega od ozemelj ali tretjih držav, ki niso na seznamu v Prilogi II k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 577/2013, niso bile v stiku z živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino, in so bile zavarovane v prevoznem sredstvu ali znotraj območja mednarodnega letališča (2):

Črkovno-številčna oznaka transponderja/ vtetoviranega znamenja (2)	Številka veterinarskega spričevala

Kraj in datum:

Podpis:

(1) Izpolniti z velikimi tiskanimi črkami.

(2) Neustrezno črtati.

DEL 3

Zahteve glede jezika izjav iz točke (a) člena 7(2) in člena 11(2) ter točke (c) člena 12(1) Uredbe (EU) št. 576/2013

Izjava se sestavi v vsaj enem uradnem jeziku namembne/vstopne države članice in v angleščini.

▼ **M1***PRILOGA II***Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13 Uredbe (EU) št. 576/2013**

DEL 1

Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13(1) Uredbe (EU) št. 576/2013

Oznaka ISO	Ozemlje ali tretja država
AD	Andora
CH	Švica
FO	Ferski otoki
GI	Gibraltar
GL	Grenlandija
IS	Islandija
LI	Lihtenštajn
MC	Monako
NO	Norveška
SM	San Marino
VA	Vatikanska mestna država

DEL 2

Seznam ozemelj in tretjih držav iz člena 13(2) Uredbe (EU) št. 576/2013

Oznaka ISO	Ozemlje ali tretja država	Vključena ozemlja
AC	Otok Ascension	
AE	Združeni arabski emirati	
AG	Antigva in Barbuda	
AR	Argentina	
AU	Avstralija	
AW	Aruba	
BA	Bosna in Hercegovina	
BB	Barbados	
BH	Bahrajn	
BM	Bermudi	
BQ	Bonaire, Sint Eustatius in Saba (otoki BES)	
BY	Belorusija	
CA	Kanada	
CL	Čile	
CW	Curaçao	
FJ	Fidži	

▼ **M1**

Oznaka ISO	Ozemlje ali tretja država	Vključena ozemlja
FK	Falklandski otoki	
HK	Hongkong	
JM	Jamajka	
JP	Japonska	
KN	Saint Kitts in Nevis	
KY	Kajmanski otoki	
LC	Sveta Lucija	
MS	Montserrat	
MK	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	
MU	Mauritius	
MX	Mehika	
MY	Malezija	
NC	Nova Kaledonija	
NZ	Nova Zelandija	
PF	Francoska Polinezija	
PM	Saint Pierre in Miquelon	
RU	Rusija	
SG	Singapur	
SH	Sveta Helena	
SX	Sint Maarten	
TT	Trinidad in Tobago	
TW	Tajvan	
US	Združene države Amerike	AS – Ameriška Samoa GU – Guam MP – Severni Marianski otoki PR – Portoriko VI – Deviški otoki Združenih držav Amerike
VC	Saint Vincent in Grenadine	
VG	Britanski Deviški otoki	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis in Futuna	

*PRILOGA III*

Vzorci potnih listov za netrgovske premike psov, mačk ali belih dihurjev

DEL 1

Vzorec potnega lista, izdanega v državi članici





 Evropska unija [država članica] POTNI LIST ZA HIŠNE ŽIVALI	
ISO oznaka države + številka	Stran 1 od X

Pojasnjevalne opombe za izpolnjevanje potnega lista
• V vsakem oddelku potnega lista se uporabi naslednja oblika za navedbo — datuma: dd/mm/llll — časa: 00:00 • Oddelek III, točka 5: informacije se zahtevajo, kadar ima žival jasno čitljivo znamenje, ki je bilo vtetovirano pred 3. julijem 2011, in ni označena z vsaditvijo transponderja. • Oddelek V: informacije se zahtevajo samo — pred premikom v drugo državo članico v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali ali — ob ponovnem vstopu živali v Unijo po premiku na ozemlja ali tretje države v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali (izpolniti, preden žival zapusti Unijo) ali — v skladu z nacionalno zakonodajo. • Oddelek V, „VELJAVNO OD²“: informacije se ne zahtevajo za obnovitvena cepljenja.
ISO oznaka države + številka



Pojasnjevalne opombe za izpolnjevanje potnega lista

- Oddelek VI: informacije se zahtevajo samo ob ponovnem vstopu živali v Unijo po premiku na nekatera ozemlja ali tretje države v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali (izpolniti, preden žival zapusti Unijo).
- Oddelek VII: informacije se zahtevajo samo pred premikom v nekatere države članice v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali.
- Oddelki od VIII do XI: informacije lahko zahtevajo namembna ozemlja ali namembne tretje države, ki sprejemajo potni list.
- Oddelek X: informacije se zahtevajo samo, kadar je živali priloženo veterinarsko spričevalo v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali.
- Oddelek XII: dodatne informacije, ki se zahtevajo v skladu z nacionalno zakonodajo.

ISO oznaka države + številka

I. PODROBNOSTI O LASTNIŠTVU

1. Ime: _____
 Priimek: _____
 Naslov: _____

 Poštna številka: _____
 Mesto: _____
 Država: _____
 Telefonska številka*: _____
 Podpis: _____
2. Ime: _____
 Priimek: _____
 Naslov: _____

 Poštna številka: _____
 Mesto: _____
 Država: _____
 Telefonska številka*: _____
 Podpis: _____

* neobvezno

ISO oznaka države + številka



II. OPIS ŽIVALI	
SLIKA ŽIVALI (neobvezno)	
1. Ime*:	_____
2. Vrsta:	_____
3. Pasma*:	_____
4. Spol	_____
5. Datum rojstva*:	_____
6. Barva:	_____
7. Kakršne koli opazne ali razpoznavne posebnosti ali značilnosti:	_____ _____
* po navedbi lastnika	
ISO oznaka države + številka	

III. OZNAČITEV ŽIVALI	
1. Črkovno-številčna oznaka transponderja	_____
2. Datum uporabe ali odčitanja* transponderja	_____
3. Lokacija transponderja	_____
4. Vtetošana črkovno-številčna oznaka	_____
5. Datum začetka uporabe/datum odčitanja vtetovanega znamenja	_____/_____
6. Lokacija vtetovanega znamenja	_____
Označitev je treba preveriti pred vsakim novim vnosom v ta potni list	
* neustrezno črtati	
ISO oznaka države + številka	

▼ B

IV. IZDAJA POTNEGA LISTA	
Ime pooblaščenega veterinarja: _____	
Naslov: _____	
Poštna številka: _____	
Mesto: _____	
Država: _____	
Telefonska številka: _____	
Elektronski naslov: _____	
Datum izdaje: _____	
ŽIG & PODPIS	
ISO oznaka države + številka	

V. CEPLJENJE PROTI STEKLINI			
PROIZVAJALEC & IME CEPIVA	ŠTEVILKA SERIJE	DATUM CEPLJE- NJA ¹ VELJAVNO OD ² VELJAVNO DO ³	POOBLAŠČENI VETERINAR
		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	

* vsaj ime, naslov, telefonsko številko in podpis.

ISO oznaka države + številka

▼ B

ISO oznaka države + številka		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	

* vsaj ime, naslov, telefonsko številko in podpis.

ISO oznaka države + številka	VI. TEST TITRACIJE PROTITELES PROTI STEKLINI	
	Spodaj podpisani potrjujem, da sem videl uradni zapis, ki navaja, da je test titracije protiteles proti steklini, ki ga je opravil s strani EU odobren laboratorij na vzorcu krvi, odvzetem od zgoraj opisane živali na spodaj naveden datum, dokazal odziv na cepljenje proti steklini, tj. koncentracija nevtralizacijskih protiteles v serumu znaša vsaj 0,5 IE/ml.	
	Vzorec odvzet dne: _____	
	Ime pooblaščenega veterinarja: _____	
	Naslov: _____	
	Telefonska številka: _____	
Datum: _____		ŽIG & PODPIS



V PRIMERU NADALJNJEGA TESTA	
ISO oznaka države + številka	Spodaj podpisani potrjujem, da sem videl uradni zapis, ki navaja, da je test titracije protiteles proti steklini, ki ga je opravil s strani EU odobren laboratorij na vzorcu krvi, odvzetem od zgoraj opisane živali na spodaj naveden datum, dokazal odziv na cepljenje proti steklini, tj. koncentracija nevtralizacijskih protiteles v serumu znaša vsaj 0,5 IE/ml. Vzorec odvzet dne: _____ Ime pooblaščenega veterinarja: _____ Naslov: _____ Telefonska številka: _____ Datum: _____ ŽIG & PODPIS

VII. ZDRAVLJENJE ZARADI EHINOKOKA		
PROIZVAJALEC & IME PROIZVODA	DATUM ¹ ČAS ²	VETERINAR
ISO oznaka države + številka	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	

▼ B

ISO oznaka države + številk		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

VIII. ZDRAVLJENJE ZARADI DRUGIH PARAZITOV		
PROIZVAJALEC & IME PROIZVODA	DATUM ¹ ČAS ²	VETERINAR
	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	

▼ **B**

ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

IX. DRUGA CEPLJENJA				
	PROIZVAJALEC & IME CEPIVA	ŠTEVILKA SERIJE	DATUM CEPLJENJA ¹ VELJAVNO DO ²	VETERINAR
ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS	
		2		
		1	ŽIG & PODPIS	
	2			
	1	ŽIG & PODPIS		
	2			

▼ **B**

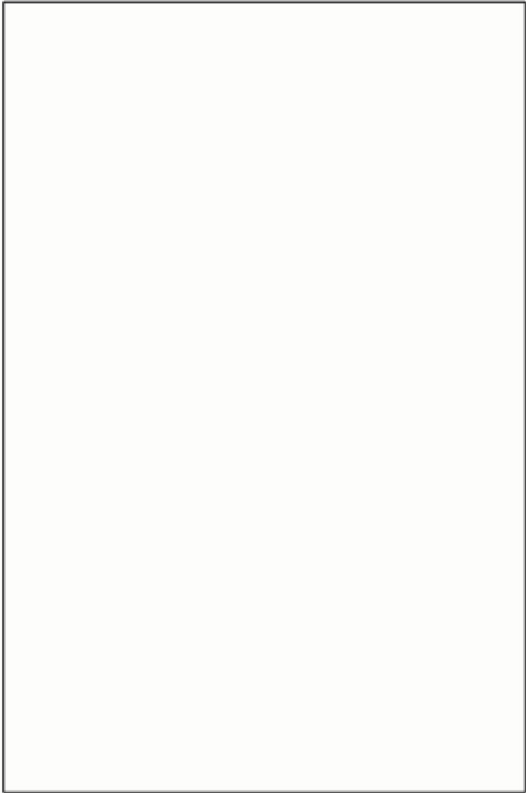
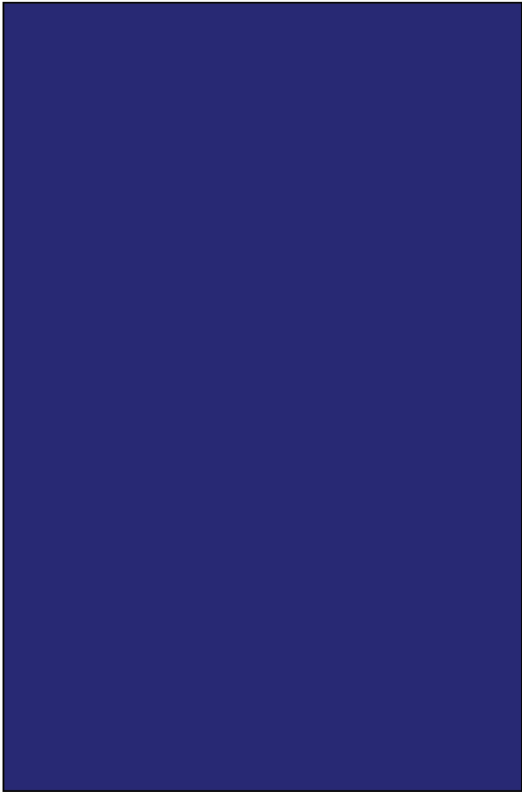
ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

X. KLINIČNE PREISKAVE		
IZJAVA	DATUM	OOLLAŠČENI VETERINAR
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*

* vsaj ime, naslov, telefonsko številko in podpis.

[illegible]

▼B





DEL 2

Dodatne zahteve za potni list, izdan v državi članici

1. Format potnega lista:

mere potnega lista so 100 mm × 152 mm.

2. Platnica potnega lista:

(a) sprednja platnica:

(i) barva: modra (PANTONE® Reflex Blue) z rumenimi zvezdami (PANTONE® rumena) v zgornji četrtini v skladu s specifikacijo evropskega emblema ⁽¹⁾;

(ii) besede „Evropska unija“ in ime države članice izdajateljice so natisnane v istem tisku;

(iii) ISO oznaka države članice izdajateljice, ki ji sledi edinstvena črkovno-številčna oznaka (navedena kot „številka“ v vzorcu potnega lista iz dela 1), je natisnjena na dnu.

(b) notranjost sprednje platnice in notranjost zadnje platnice: barva: bela;

(c) zadnja platnica: barva: modra (PANTONE® Reflex Blue).

3. Zaporedje naslovov in številčenje strani potnega lista:

(a) zaporedje naslovov (z rimskimi številkami) je treba dosledno upoštevati;

(b) strani potnega lista so oštevilčene na dnu vsake strani v naslednji obliki: „x od n“, pri čemer je x trenutna stran, n pa je skupno število strani potnega lista;

(c) ISO oznaka države članice izdajateljice, ki ji sledi edinstvena črkovno-številčna oznaka, je natisnjena na vsaki strani potnega lista.

(d) število strani ter velikost in oblika polj v vzorcu potnega lista iz dela 1 so okvirni.

4. Jeziki:

celotno tiskano besedilo je v uradnem jeziku (uradnih jezikih) države članice izdajateljice in v angleščini.

5. Varnostni elementi:

(a) po vnosu zahtevanih podatkov v oddelek III potnega lista se stran zapečati s prozorno samolepilno folijo;

(b) kadar so podatki na eni strani potnega lista v obliki nalepke, se s prozorno samolepilno folijo navedena nalepka zapečati, kadar se le-ta ob odstranitvi ne uniči.

⁽¹⁾ Grafični vodnik po evropskem emblemu: <http://publications.europa.eu/code/sl/sl-5000100.htm>.



DEL 3

Vzorec potnega lista, izdanega na enem od ozemelj ali v eni od tretjih držav
s seznama v delu 1 Priloge II k tej uredbi

The image shows a template for a pet passport. It consists of a light gray rectangular background. At the top, there is a white rounded rectangle containing the text "[nacionalni simbol države]". Below this is another white rounded rectangle containing the text "[ozemlje ali tretja država]". In the center, there is a larger white rounded rectangle containing the text "POTNI LIST ZA HIŠNE ŽIVALI" in bold, blue, uppercase letters. At the bottom, there is a small white rounded rectangle containing the text "ISO oznaka države + številka".

A large, empty white rectangular box with a thin black border, intended for additional information or a photograph.



[nacionalni simbol države] [ozemlje ali tretja država] POTNI LIST ZA HIŠNE ŽIVALI
ISO oznaka države + številka Stran 1 od X

Pojasnjevalne opombe za izpolnjevanje potnega lista
• V vsakem oddelku potnega lista se uporabi naslednja oblika za navedbo — datuma: dd/mm/llll — časa: 00:00 • Oddelek III, točka 5: informacije se zahtevajo, kadar ima žival jasno čitljivo znamenje, ki je bilo vtetovirano pred 3. julijem 2011, in ni označena z vsaditvijo transponderja. • Oddelek V: informacije se zahtevajo samo — pred premikom v drugo državo članico/... v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali ali — ob ponovnem vstopu živali v Unijo/... po premiku na ozemlja ali tretje države v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali (izpolniti, preden žival zapusti Unijo/...) ali — v skladu z nacionalno zakonodajo. • Oddelek V, „VELJAVNO OD ²“: informacije se ne zahtevajo za obnovitvena cepljenja.
ISO oznaka države + številka



Pojasnjevalne opombe za izpolnjevanje potnega lista

- Oddelek VI: informacije se zahtevajo samo ob ponovnem vstopu živali v Unijo/ ... po premiku na nekatera ozemlja ali tretje države v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali (izpolniti, preden žival zapusti Unijo/...).
- Oddelek VII: informacije se zahtevajo samo pred premikom v nekatere države članice/... v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali.
- Oddelki od VIII do XI: informacije lahko zahtevajo namembna ozemlja ali namembne tretje države, ki sprejemajo potni list.
- Oddelek X: informacije se zahtevajo samo, kadar je živali priloženo veterinarsko spričevalo v skladu z zakonodajo EU o zdravju živali.
- Oddelek XII: dodatne informacije, ki se zahtevajo v skladu z nacionalno zakonodajo.

ISO oznaka države + številka

I. PODROBNOSTI O LASTNIŠTVU

- Ime: _____
Priimek: _____
Naslov: _____

Poštna številka: _____
Mesto: _____
Država: _____
Telefonska številka*: _____
Podpis: _____
 - Ime: _____
Priimek: _____
Naslov: _____

Poštna številka: _____
Mesto: _____
Država: _____
Telefonska številka*: _____
Podpis: _____
- * neobvezno

ISO oznaka države + številka



II. OPIS ŽIVALI	
SLIKA ŽIVALI (neobvezno)	
1. Ime*:	_____
2. Vrsta:	_____
3. Pasma*:	_____
4. Spol:	_____
5. Datum rojstva*:	_____
6. Barva:	_____
7. Kakršne koli opazne ali razpoznavne posebnosti ali značilnosti:	_____ _____
* po navedbi lastnika	
ISO oznaka države + številka	

III. OZNAČITEV ŽIVALI	
1. Črkovno-številčna oznaka transponderja	_____
2. Datum uporabe ali odčitanja* transponderja	_____
3. Lokacija transponderja	_____
4. Vtetošana črkovno-številčna oznaka	_____
5. Datum začetka uporabe/datum odčitanja vtetoviranega znamenja	_____ / _____
6. Lokacija vtetoviranega znamenja	_____
Označitev je treba preveriti pred vsakim novim vnosom v ta potni list	
* neustrezno črtati	
ISO oznaka države + številka	

▼ **B**

IV. IZDAJA POTNEGA LISTA	
Ime pooblaščenega veterinarja: _____	
Naslov: _____	
Poštna številka: _____	
Mesto: _____	
Država: _____	
Telefonska številka: _____	
Elektronski naslov: _____	
Datum izdaje: _____	
ŽIG & PODPIS	
ISO oznaka države + številka	

V. CEPLJENJE PROTI STEKLINI			
PROIZVAJALEC & IME CEPIVA	ŠTEVILKA SERIJE	DATUM CEPLJENJA ¹ VELJAVNO OD ² VELJAVNO DO ³	POOBLAŠČENI VETERINAR
		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	

*Vsaj ime, naslov, telefonska številka in podpis.

ISO oznaka države + številka

▼ **B**

ISO oznaka države + številka		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	
		1	*
		2	
		3	

*Vsaj ime, naslov, telefonska številka in podpis.

ISO oznaka države + številka	VI. TEST TITRACIJE PROTITELES PROTI STEKLINI	
	Spodaj podpisani potrjujem, da sem videl uradni zapis, ki navaja, da je test titracije protiteles proti steklini, ki ga je opravil s strani EU odobren laboratorij na vzorcu krvi, odvzetem od zgoraj opisane živali na spodaj naveden datum, dokazal odziv na cepljenje proti steklini, tj. koncentracija nevtralizacijskih protiteles v serumu znaša vsaj 0,5 IE/ml.	
	Vzorec odvzet dne: _____	
	Ime pooblaščenega veterinarja: _____	
	Naslov: _____	
	Telefonska številka: _____	
Datum: _____		ŽIG & PODPIS

▼ **B**

V PRIMERU NADALJNJEGA TESTA	
ISO oznaka države + številka	Spodaj podpisani potrjujem, da sem videl uradni zapis, ki navaja, da je test titracije protiteles proti steklini, ki ga je opravil s strani EU odobren laboratorij na vzorcu krvi, odvzetem od zgoraj opisane živali na spodaj naveden datum, dokazal odziv na cepljenje proti steklini, tj. koncentracija nevtralizacijskih protiteles v serumu znaša vsaj 0,5 IE/ml. Vzorec odvzet dne: _____ Ime pooblaščenega veterinarja: _____ Naslov: _____ Telefonska številka: _____ Datum: _____ ŽIG & PODPIS

VII. ZDRAVLJENJE ZARADI EHINOKOKA		
PROIZVAJALEC & IME PROIZVODA	DATUM ¹ ČAS ²	VETERINAR
	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	
	1	ŽIG & PODPIS
	2	

▼ **B**

ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
2			
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

VIII. ZDRAVLJENJE ZARADI DRUGIH PARAZITOV			
PROIZVAJALEC & IME PROIZVODA	DATUM ¹ ČAS ²	VETERINAR	
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

▼ B

ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

IX. DRUGA CEPLJENJA			
PROIZVAJALEC & IME CEPIVA	ŠTEVILKA SERIJE	DATUM CEPLJENJA ¹ VELJAVNO DO ²	VETERINAR
	1		ŽIG & PODPIS
	2		
	1		ŽIG & PODPIS
	2		
	1		ŽIG & PODPIS
	2		

▼ **B**

ISO oznaka države + številka		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
		2	
		1	ŽIG & PODPIS
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		
	1	ŽIG & PODPIS	
	2		

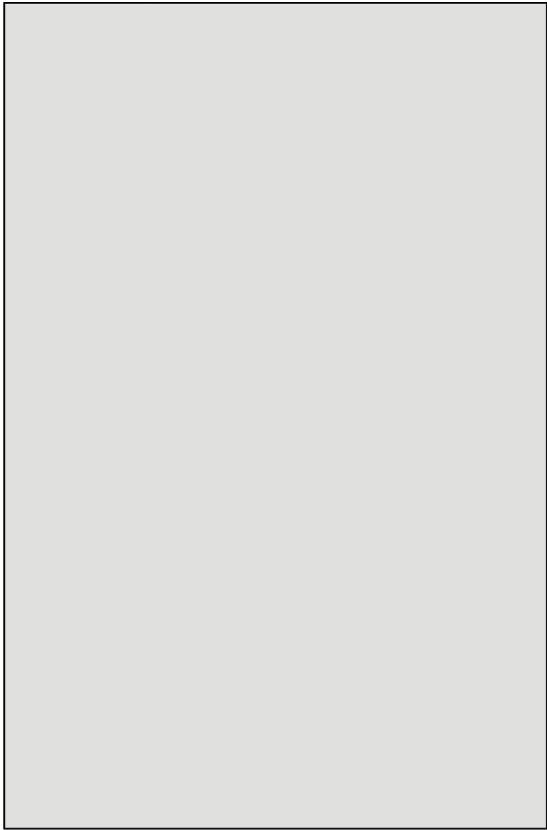
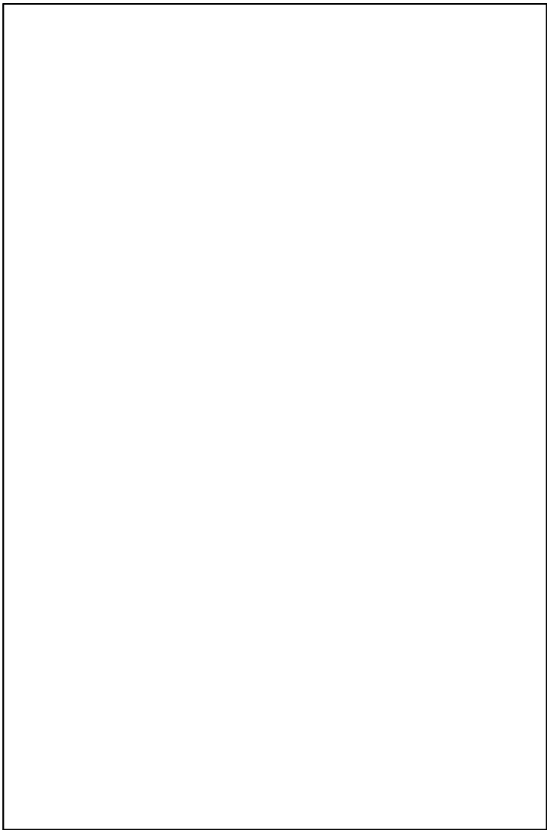
X. KLINIČNE PREISKAVE		
IZJAVA	DATUM	POOBlašČENI VETERINAR
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*
Žival ne kaže nobenih znakov bolezni in je primerna za predviden prevoz.		*

* vsaj ime, naslov, telefonsko številko in podpis.

	XII. DRUGO

ISO oznaka države + število

▼B





DEL 4

Dodatne zahteve za potni list, izdan na enem od ozemelj ali v eni od tretjih držav s seznama v delu 1 Priloge II k tej uredbi

1. Format potnega lista:
mere potnega lista so 100 mm × 152 mm.
2. Platnica potnega lista:
 - (a) sprednja platnica:
 - (i) barva: PANTONE® enobarvna z nacionalnim simbolom države v zgornji četrtini;
 - (ii) ISO oznaka ozemlja ali tretje države izdajateljice, ki ji sledi edinstvena črkovno-številčna oznaka (navedena kot „številka“ v vzorcu potnega lista iz dela 3), je natisnjena na dnu.
 - (b) notranjost sprednje platnice in notranjost zadnje platnice: barva: bela;
 - (c) zadnja platnica: barva: PANTONE® enobarvna.
3. Zaporedje naslovov in številčenje strani potnega lista:
 - (a) zaporedje naslovov (z rimskimi številkami) je treba dosledno upoštevati;
 - (b) strani potnega lista so oštevilčene na dnu vsake strani v naslednji obliki: „x od n“, pri čemer je x trenutna stran, n pa je skupno število strani potnega lista;
 - (c) ISO oznaka ozemlja ali tretje države izdajateljice, ki ji sledi edinstvena črkovno-številčna oznaka, je natisnjena na vsaki strani potnega lista.
 - (d) število strani ter velikost in oblika polj v vzorcu potnega lista iz dela 3 so okvirni.
4. Jeziki
celotno tiskano besedilo je v uradnem jeziku (uradnih jezikih) ozemlja ali tretje države izdajateljice in v angleščini.
5. Varnostni elementi:
 - (a) po vnosu zahtevanih podatkov v oddelek III potnega lista se stran zapečati s prozorno samolepilno folijo;
 - (b) kadar so podatki na eni strani potnega lista v obliki nalepke, se s prozorno samolepilno folijo navedena nalepka zapečati, kadar se le-ta ob odstranitvi ne uniči.



PRILOGA IV

DEL 1

Vzorec veterinarskega spričevala za netrgovske premike psov, mačk ali belih dihurjev v državo članico z ozemlja ali iz tretje države v skladu s členom 5(1) in (2) Uredbe (EU) št. 576/2013

DRŽAVA:

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Telefon		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a.			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka Telefon		I.6.					
	I.7. Država izvora	Oznaka ISO	I.8.	I.9.	I.10.			
	I.11.		I.12.					
	I.13.		I.14.					
	I.15.		I.16.					
			I.17.					
	I.18. Opis blaga		I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) 010619					
			I.20. Količina					
	I.21.		I.22.					
	I.23.		I.24.					
	I.25. Blago s spričevalom za: Hišne živali ☐							
I.26.		I.27.						
I.28. Identifikacija blaga								
Vrsta (znanstveno ime)		Spol	Sistem identifikacije	Barva	Pasma	Datum uporabe in/ali odčitavanja transponderja ali vtetoviranega znamenja [dd/mm/llll]	Identifikacijska številka	Datum rojstva [dd/mm/llll]



DRŽAVA		Netrgovski premik psov, mačk ali belih dihurjev v državo članico z ozemlja ali iz tretje države v skladu s členom 5(1) in (2) Uredbe (EU) št. 576/2013	
II.		II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
Del II: Certificiranje	Spodaj podpisani uradni veterinar⁽¹⁾/veterinar, pooblaščen s strani pristojnega organa ⁽¹⁾ , (vstaviti ime ozemlja ali tretje države) potrjujem, da: Namen/Narava potovanja, ki ga/jo potrdi lastnik:		
	II.1.	v priloženi izjavi ⁽²⁾ lastnika ali fizične osebe, ki ima pisno dovoljenje lastnika za opravljanje netrgovskega premika živali v imenu lastnika, podprto z dokazi ⁽³⁾ , je navedeno, da bodo živali, opisane v rubriki I.28, spremljale lastnika ali fizično osebo, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravlja netrgovski premik živali v imenu lastnika, najpozneje v petih dneh od njegovega premika in da cilj premika ni njihova prodaja ali prenos lastništva ter da bo med netrgovskim premikom zanje še naprej odgovoren	
	⁽¹⁾ bodisi	[lastnik;]	
	⁽¹⁾ bodisi	[fizična oseba, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravi netrgovski premik živali v imenu lastnika;]	
	⁽¹⁾ bodisi	[fizična oseba, ki jo določi prevoznik, s katerim je lastnik sklenil pogodbo za opravljanje netrgovskega premika živali v imenu lastnika;]	
	⁽¹⁾ bodisi	[II.2. gre za premik pet ali manj živali iz rubrike I.28;]	
	⁽¹⁾ bodisi	[II.2. gre za premik več kot pet živali iz rubrike I.28, ki so starejše od šest mesecev in se bodo udeležile tekmovanj, razstav ali športnih prireditev ali usposabljanja za navedene dogodke, lastnik ali fizična oseba iz točke II.1 pa je predložil oz. predložila dokaze ⁽³⁾ , da so živali registrirane]	
	⁽¹⁾ bodisi	[za udeležbo na takšnem dogodku;]	
	⁽¹⁾ bodisi	[pri združenju, ki takšne dogodke organizira;]	
	Potrdilo o cepljenju proti steklini in test titracije protiteles proti steklini:		
⁽¹⁾ bodisi	II.3.	živali iz rubrike I.28 so mlajše od 12 tednov in niso cepljene proti steklini ali so stare med 12 in 16 tednov in so bile cepljene proti steklini, vendar ni minilo vsaj 21 dni od zaključka primarnega cepljenja proti steklini, ki se opravlja v skladu z zahtevami o veljavnosti iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 576/2013 ⁽⁴⁾ , ter	
	II.3.1	je provenienčno ozemlje ali provenienčna tretja država živali iz rubrike I.1 na seznamu v Prilogi II k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 577/2013, namembna država članica iz rubrike I.5 pa je obvestila javnost, da dovoljuje premik takšnih živali na njeno ozemlje, in jih spremlja	
⁽¹⁾ bodisi	II.3.2	priložena izjava ⁽⁵⁾ lastnika ali fizične osebe iz točke II.1, v kateri je navedeno, da živali od rojstva do trenutka netrgovskega premika niso bile v stiku z divjimi živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino;]	
⁽¹⁾ bodisi	II.3.2	njihova mati, od katere so še vedno odvisne, in je mogoče ugotoviti, da je mati bila cepljena proti steklini pred njihovim rojstvom s cepivom, ki izpolnjuje zahteve o veljavnosti iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 576/2013;]	
⁽¹⁾ bodisi/in	II.3.	živali iz rubrike I.28 so stare vsaj 12 tednov v trenutku cepljenja proti steklini in je minilo najmanj 21 dni od zaključka primarnega cepljenja proti steklini ⁽⁴⁾ , opravljenega v skladu z zahtevami o veljavnosti iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 576/2013, vsa nadaljnja ponovna cepljenja pa so bila opravljena v obdobju veljavnosti predhodnega cepljenja ⁽⁶⁾ ;] ter	
⁽¹⁾ bodisi	II.3.1	živali iz rubrike I.28 prihajajo z ozemlja ali iz tretje države s seznama v Prilogi II k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013 bodisi neposredno ali preko ozemlja ali tretje države s seznama v Prilogi II k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013 ali prek ozemlja ali tretje države, ki ni na seznamu v Prilogi II k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 577/2013, v skladu s točko (c) člena 12(1) Uredbe (EU) št. 576/2013 ⁽⁷⁾ , podrobnosti o trenutnem cepljenju proti steklini pa so navedene v spodnji tabeli;]	
⁽¹⁾ bodisi	II.3.1	živali iz rubrike I.28 prihajajo z ozemlja ali iz tretje države ali so načrtovane za tranzit preko ozemlja ali tretje države, ki ni na seznamu v Prilogi II k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 577/2013, s testom titracije protiteles proti steklini ⁽⁸⁾ , opravljenem na vzorcu krvi, ki ga je veterinar, pooblaščen s strani pristojnega organa, odvzel na datum, naveden v spodnji tabeli, ne manj kot 30 dni po predhodnem cepljenju in najmanj tri mesece pred datumom izdaje tega spričevala, je bil dokazan titer protiteles v višini vsaj 0,5 IE/ml, vsakršno poznejše ponovno cepljenje je bilo opravljeno v obdobju veljavnosti predhodnega cepljenja ⁽⁸⁾ , podrobnosti o trenutnem cepljenju proti steklini in datum vzorčenja za testiranje imunskega odziva pa so navedeni v spodnji tabeli:	



Netrgovski premik psov, mačk ali belih dihurjev v državo članico z ozemlja ali iz tretje države v skladu s členom 5(1) in (2) Uredbe (EU) št. 576/2013

DRŽAVA

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
------------------------------------	--------------------------------------	-------

Črkovno-številična oznaka transponderja ali vjetoviranega znamenja na živali	Datum cepljenja [dd/mm/llll]	Ime in proizvajalec cepiva	Številka serije	Validity of vaccination		Datum vzorčenja krvi [dd/mm/llll]
				od [dd/mm/llll]	do [dd/mm/llll]	

Potrjevanje zdravljenja zaradi parazitov:

(¹) bodisi II.4. psi iz rubrike I.28 so namenjeni v državo članico s seznama v Prilogi I k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1152/2011 in so bili zdravljeni zaradi *Echinococcus multilocularis*, podrobnosti o zdravljenju, ki ga je opravil veterinar v skladu s členom 7 delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1152/2011 (⁹)(¹⁰)(¹¹), pa so navedeni v spodnji tabeli.]

(¹) bodisi II.4. psi iz rubrike I.28 niso bili zdravljeni zaradi *Echinococcus multilocularis* (¹¹).]

Številka transponderja ali vjetoviranega znamenja psa	Zdravljenje zaradi ehinokoka		Lečeči veterinar
	Ime in proizvajalec zdravila	Datum[dd/mm/llll] in čas zdravljenja [00:00]	Ime z velikimi tiskanimi črkami, žig in podpis

Opombe

(a) To spričevalo se uporablja za pse (*Canis lupus familiaris*), mačke (*Felis silvestris catus*) in bele dihurje (*Mustela putorius furo*).

(b) To spričevalo velja 10 dni od datuma izdaje s strani uradnega veterinarja do datuma pregledov dokumentov in identitete na določeni vstopni točki potnikov v Unijo (na voljo na

V primeru prevoza po morju se navedeno obdobje 10 dni podaljša za dodatno obdobje, ki ustreza trajanju potovanja po morju.

Za nadaljnje premike v druge države članice to spričevalo velja od dneva pregledov dokumentacije in identitete za skupaj štiri mesece ali do izteka veljavnosti cepljenja proti steklini ali dokler se pogoji, ki se nanašajo na živali iz točke II.3, mlajše od 16 tednov, prenehajo uporabljati, pri čemer velja zgodnejši datum. Upoštevajte, da so nekatere države članice sporočile, da premik živali iz točke II.3, mlajših od 16 tednov, na njihovo ozemlje ni dovoljen. Več informacij na http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm.

Del I:

Rubrika I.5.: *Prejemnik*: navedite državo članico prvega namembnega kraja.

Rubrika I.28.: *Sistem identifikacije*: transponder ali vjetovirano znamenje.

V primeru *transponderja*: izberite datum začetka uporabe ali odčitanja.

V primeru *vjetoviranega znamenja*: izberite datum začetka uporabe in odčitanja. Vjetovirano znamenje mora biti dobro čitljivo in vjetovirano pred 3. julijem 2011.

Identifikacijska številka: navedite črkovno-številično oznako transponderja ali vjetoviranega znamenja.

Datum rojstva/pasma: po navedbi lastnika.



DRŽAVA			Netrgovski premik psov, mačk ali belih dihurjev v državo članico z ozemlja ali iz tretje države v skladu s členom 5(1) in (2) Uredbe (EU) št. 576/2013
II.	Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
Del II: (¹) Neustrezno črtati. (²) Izjava iz točke II.1 se priloži spričevalu, izpolnjuje pa zahteve za vzorec in dodatne zahteve iz dela 3 Priloge IV k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013. (³) Dokazi iz točke II.1 (npr. vstopni kupon, letalska vozovnica) in točke II.2 (npr. potrdilo o udeležbi na prireditvi, dokaz o članstvu) se na zahtevo predajo pristojnim organom, odgovornim za preglede iz točke (b) Opomb. (⁴) Kakršno koli obnovitveno cepljenje se šteje za primarno cepljenje, če ni opravljeno v obdobju veljavnosti predhodnega cepljenja. (⁵) Izjava iz točke II.3.2 se priloži spričevalu, izpolnjuje pa zahteve o formatu, obliki in jeziku iz delov 1 in 3 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013. (⁶) Spričevalu se priloži overjena kopija z navedbo vrste in podrobnostmi cepljenja zadevnih živali. (⁷) Za tretjo možnost velja pogoj, da lastnik ali fizična oseba iz točke II.1 na zahtevo pristojnih organov, odgovornih za preglede iz točke (b), predloži izjavo, v kateri navede, da živali niso bile v stiku z živalmi vrst, ki so dovzetne za steklino, in so bile zavarovane v prevoznem sredstvu ali znotraj območja mednarodnega letališča med tranzitom preko ozemlja ali tretje države, ki ni na seznamu v Prilogi II k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013. Ta izjava je skladna s formatom, obliko in jezikovnimi zahtevami iz delov 2 in 3 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) št. 577/2013. (⁸) Test titracije protiteles proti steklini iz točke II.3.1: — mora biti opravljen na vzorcu, ki ga odvzame veterinar, pooblaščen s strani pristojnega organa, vsaj 30 dni po datumu cepljenja in tri mesece pred datumom uvoza; — mora izmeriti stopnjo nevtralizacijskih protiteles proti steklini v serumu, ki mora znašati vsaj 0,5 IE/ml; — mora opraviti laboratorij, odobren v skladu s členom 3 Odločbe Sveta 2000/258/ES (seznam odobrenih laboratorijev je na voljo na http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm); — ni treba ponoviti pri živali, ki je bila po testu z zadovoljivimi rezultati ponovno cepljena proti steklini v obdobju veljavnosti predhodnega cepljenja. Overjena kopija uradnega poročila iz odobrenega laboratorija o rezultatih testa na protitelesa proti steklini iz točke II.3.1 se priloži spričevalu. (⁹) Zdravljenje zaradi <i>Echinococcus multilocularis</i> iz točke II.4 mora: — opraviti veterinar v obdobju največ 120 ur in najmanj 24 ur pred načrtovanim vstopom psov v eno od držav članic ali njihovih delov s seznama v Prilogi I k Delegirani uredbi (EU) št. 1152/2011; — pri njem se mora uporabiti odobreno zdravilo, ki vsebuje ustrezno dozo prazikvantela ali farmakološko aktivnih snovi, ki same ali skupaj dokazano zmanjšujejo obremenitev z odraslimi in nezrelimi črevesnimi oblikami <i>Echinococcus multilocularis</i> pri zadevnih gostiteljskih vrstah. (¹⁰) Tabela iz točke II.4 je treba uporabiti za dokumentiranje podrobnosti o nadaljnjem zdravljenju, če se opravi po datumu podpisa spričevala in pred načrtovanim vstopom v eno od držav članic ali njihovih delov s seznama v Prilogi I k Delegirani uredbi (EU) št. 1152/2011. (¹¹) Tabela iz točke II.4 je treba uporabiti za dokumentiranje podrobnosti o zdravljenju, če se opravi po datumu podpisa spričevala za nadaljnje premike v druge države članice iz točke (b) v opombah in v povezavi z opombo 9.			



DRŽAVA		Netrgovski premik psov, mačk ali belih dihurjev v državo članico z ozemlja ali iz tretje države v skladu s členom 5(1) in (2) Uredbe (EU) št. 576/2013	
II.	Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
Uradni veterinar/pooblaščen veterinar Ime (s tiskanimi črkami): _____ Izobrazba in naziv: _____ Naslov: _____ Telefon: _____ Datum: _____ Podpis: _____ Žig: _____			
Potrditev pristojnega organa (ni potrebna, kadar spričevalo podpiše uradni veterinar) Ime (s tiskanimi črkami): _____ Izobrazba in naziv: _____ Naslov: _____ Telefon: _____ Datum: _____ Podpis: _____ Žig: _____			
Uradnik na vstopni točki potnikov (za nadaljnje premike v druge države članice) Ime (s tiskanimi črkami): _____ Naziv: _____ Naslov: _____ Telefon: _____ Elektronski naslov: _____ Datum zaključka pregledov dokumentacije in istovetnosti: _____ Podpis: _____ Žig: _____			

DEL 2

Pojasnjevalne opombe za izpolnjevanje veterinarskih spričeval

- (a) Kadar je v spričevalu navedeno, da se nekatere navedbe uporabljajo, kot je to primerno, se neustrezne navedbe lahko prečrtajo, kar parafira in ožigosa uradni veterinar, ali pa se popolnoma črtajo iz spričevala.
- (b) Izvirnik vsakega spričevala vsebuje en sam list papirja, pri daljšem besedilu pa so vse potrebne strani povezane v nedeljivo celoto.
- (c) Spričevalo se sestavi v vsaj enem uradnem jeziku države članice izdajateljice in v angleščini. Izpolni se z velikimi tiskanimi črkami v vsaj enem uradnem jeziku države članice vstopa ali v angleščini.
- (d) Če so spričevalu priloženi dodatni listi papirja ali podporna dokumentacija, se šteje, da so navedeni listi ali podporna dokumentacija sestavni del izvirnika spričevala, če jih na vsaki strani podpiše in ožigosa uradni veterinar.
- (e) Kadar spričevalo, vključno z dodatnimi listi iz točke (d), vsebuje več kot eno stran, se vsaka stran na dnu strani oštevilči (številka strani od skupnega števila strani), na vrhu vsake strani pa se navede referenčna številka spričevala, ki jo določi pristojni organ.
- (f) Izvirnik spričevala izda uradni veterinar na ozemlju ali v tretji državi odpreme ali pooblaščen veterinar, kar nato potrdi pristojni organ na ozemlju ali v tretji državi odpreme. Pristojni organ ozemlja ali tretje države odpreme zagotovi, da se upoštevajo pravila in načela certificiranja, enakovredna tistim iz Direktive 96/93/ES.

▼B

Barva podpisa je v drugi barvi kot tisk. Ta zahteva velja tudi za žige, razen reliefnih in vodnih žigov.

- (g) Referenčno številko spričevala iz rubrik I.2 in II.a. izda pristojni organ na ozemlju ali v tretji državi odpreme.

DEL 3

Pisna izjava iz člena 25(3) Uredbe (EU) št. 576/2013

Oddelek A

Vzorec izjave

Spodaj podpisani

.....

[lastnik ali fizična oseba, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravlja netrgovski premik v imenu lastnika ⁽¹⁾]

izjavljam, da cilj premika naslednjih hišnih živali ni njihova prodaja ali prenos lastništva ter da navedene živali spremljajo lastnika ali fizično osebo, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravlja netrgovski premik v imenu lastnika ⁽¹⁾ v največ 5 dneh njegovega premika.

Črkovno-številčna oznaka transponderja/vtetroviranega znamenja ⁽¹⁾	Številka veterinarskega spričevala

Med netrgovskim premikom je za zgoraj navedene živali odgovorna naslednja oseba:

⁽¹⁾ *bodisi* [lastnik];

⁽¹⁾ *bodisi* [fizična oseba, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravlja netrgovski premik v imenu lastnika];

⁽¹⁾ *bodisi* [fizična oseba, ki jo določi prevoznik, s katerim je sklenjena pogodba za opravljanje netrgovskega premika živali v imenu lastnika: *((vstaviti ime prevoznika)).*]

Kraj in datum:

Podpis lastnika ali fizične osebe, ki ima pisno dovoljenje lastnika, da opravlja netrgovski premik v imenu lastnika ⁽¹⁾:

⁽¹⁾ neustrezno črtati.

Oddelek B

Dodatne zahteve za izjavo

Izjava se sestavi v vsaj enem uradnem jeziku države članice vstopa in v angleščini ter je napisana z velikimi tiskanimi črkami.